

Firma
NBS-Warenhandelsges.mBH
Resselgasse 1

A-2201 Gerasdorf bei Wien

Steyr, 2004-10-11

Sehr geehrter Herr Krknjak!

Wie telefonisch bereits angekündigt sind wir gerne bereit, folgendes zu bestätigen:

Seit vielen Jahren empfiehlt die Europay Austria die kontinuierliche, vorbeugende Reinigung der Kartenleser in den POS – Terminals, wie im Informationschreiben für unsere Kunden anbei.
Sowohl für die Reinigung der Magnetköpfe als auch für die Reinigung der Chiplesekontakte werden bei unseren Kunden – seit annähernd 5 Jahren – die trocken anzuwendenden Reinigungskarten von NBS eingesetzt.

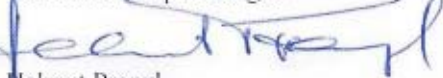
Ohne die Verwendung von chemischen Reinigungsmitteln, wird eine hochwertige Reinigung erreicht. Der bewegliche Schieber auf der Reinigungskarte zur Reinigung der Chiplesekontakte, ermöglicht zusätzlich auch eine wirksame Reinigung der Chiplesekontakte in Lesern mit „landing contacts“.

Unsere Kunden schätzen ganz besonders den Komfort der Trockenreinigung. Auch die Schonung der Umwelt, durch das Weglassen chemischer Lösungen, trifft auf sehr positive Resonanz. Nachdem die mehrfache Verwendungsmöglichkeit der einzelnen Karten auch noch Kosten sparen hilft, ist eine besonders hohe Akzeptanz gegeben.

In den vergangenen Jahren haben wir deutlich mehr als 10.000 Reinigungskarten an unsere Kunden ausgeliefert. Dadurch haben wir eine hohe Ausfallssicherheit unserer Kartenleser erreicht und es ist nie zu irgendwelchen Beschädigungen der Leseeinrichtungen gekommen.

Wir hoffen Ihnen mit unseren Ausführungen gedient zu haben und freuen uns weitere angenehme Geschäftsbeziehung.

Mit besten Empfehlungen



Helmut Pranzl
OÖ Gebietsbetreuer
Office OÖ

✉ Email: <mailto: helmut.pranzl@europay.at>

☎ Voice: +43 (0 7252) 48273

☎ FaxNr: +43 (0 7252) 48273-11

Internet: <<http://www.europay.at>>

Europay Austria Zahlungsverkehrssysteme GmbH serviziert ca. 90.000 Vertragspartner und 6 Mio. Karteninhaber in Österreich. Markt- und Kundenorientierung stehen dabei ebenso im Vordergrund wie Innovation und Kosteneffizienz. Mit Maestro, Quick und MasterCard ist Europay Austria die Nummer eins im kartenbasierten bargeldlosen Zahlungsverkehr in Österreich.

an alle VS-Koordinatoren
plus Hypo-Holding

Ihr Zeichen

Ihre Nachricht vom

Unser Zeichen
AJS

Durchwahl
3110

Wien, am
9. September 1998

Sehr geehrt,

aufgrund von Analysen von bereits über den Chip der Kundenkarte abgewickelten Transaktionen an Bankomaten und einiger Überprüfungen von Kartenlesern vor Ort mußte festgestellt werden, daß es trotz der relativ geringen Anzahl an Transaktionen bereits zu erheblichen Verschmutzungen des Chipkartenlesers gekommen ist. Dies führt zu Ablehnungen des Chips, was wiederum zur Ablehnung einer Chiptransaktion führt.

Die APSS nimmt derzeit einen Pilotbetrieb für die Bargeldauszahlung über den Chip auf, der bei positivem Ergebnis im 4. Quartal 98 zu einem flächendeckenden Einsatz dieser Applikation führt. Für das Funktionieren dieser Software ist ein fehlerfrei arbeitender Chipkartenleser unbedingt erforderlich.

In einer der letzten VS-Koordinatorensitzungen wurde seitens der EPA/APSS eine „Reinigungskarte“ für Chipkartenleser der Firma NBS-EDV-Reinigungen vorgestellt, welche spezielle Reinigungssets für motorenbetriebene Chipkartenleser entwickelt hat und diese zur Verfügung stellt. Abhängig vom Gerätetyp sind diese „Karte“ unterschiedlich ausgeprägt. Gemäß vorliegenden Informationen wurde bisher jedoch nur eine sehr geringe Anzahl dieser Reinigungssets von Instituten bezogen, sodaß – da keine andere Alternative für die Reinigung von Chipkartenlesern zur Verfügung steht – angenommen werden muß, daß nahezu bei keinem Bankomaten der Chipkartenleser bisher gereinigt worden ist.

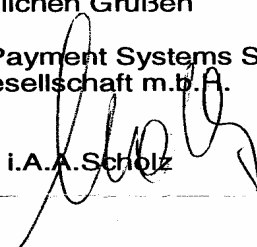
Wir erlauben uns daher nochmals auf diese unbedingt erforderliche periodische Reinigung der Chipkartenleser hinzuweisen, vorallem auch deshalb, da diese Chiptechnologie sensibler in den Kontakten reagiert als ein Magnetstreifenleser. Deshalb ersuchen wir Sie, sowohl alle Ihre Standorte auf diesen Umstand hinzuweisen als auch allen Ihrem Verrechnungssitz angeschlossenen Bankomatteilnehmern diese Information zukommen zu lassen.

Die Reinigungssets können sowohl beim Bankomathersteller als auch bei der Firma NBS-EDV-Reinigungen, 1220 Wien, Silberwurzweg 12/2, Tel.: (01) 226397, Fax.: (01) 226397-22 bezogen werden.

Wir hoffen, Ihnen mit diesen Informationen gedient zu haben und verbleiben

mit freundlichen Grüßen

Austrian Payment Systems Services
Gesellschaft m.b.H.


i.A.A. Scholz